

Почему именно Система очистки воды eSpring™?

- Ультрафиолетовые лучи уничтожают свыше 99,99% потенциально болезнетворных бактерий и вирусов, передающихся с водой.
- Система очистки воды eSpring повышает прозрачность, улучшает вкус и запах воды, особенно это касается хлорированной воды.
- Угольный фильтр снижает содержание в воде твердых микрочастиц и более чем 140 потенциально вредных для здоровья человека загрязняющих веществ.
- Система очистки воды eSpring является результатом 20-летних исследований в сфере технологий очистки воды.
- Система очистки воды eSpring получила сертификат NSF International* на соответствие стандартам 42, 53 и 55 NSF/ANSI, а также была отмечена «Золотой печатью» Ассоциации по вопросам качества воды (WQA) за отличные характеристики бытовых водоочистительных устройств.

- Система очистки воды eSpring обеспечивает вам большее удобство по сравнению с бутилированной водой или фильтрами-кувшинами, поскольку высококачественная вода течет прямо из вашего крана.
- Это устройство легко устанавливать и просто пользоваться, фильтр необходимо заменять только один раз в год (или после очистки 5000 литров воды – в зависимости от того, что произойдет раньше), а ЖК-дисплей даст вам знать, когда нужно заменить картридж.

* Подробнее об NSF International читайте на стр. 18, 39.



Почему именно Система очистки воды eSpring? 5

Восемь причин, чтобы выбрать Систему очистки воды eSpring™

1 Более чистая и прозрачная вода с лучшим вкусом

Очевидным преимуществом Системы очистки воды eSpring является поразительное улучшение вкусовых качеств воды, ее запаха и прозрачности. Причем это можно заметить сразу же и получить истинное наслаждение от ее потребления.

2 Лучшее качество воды

Много очистительных систем улучшают вид и вкус воды. Но очень мало из них уменьшают также и содержание потенциально вредных для здоровья человека загрязняющих веществ, и еще меньше – эффективно уничтожают бактерии и вирусы, передающиеся с питьевой водой. Система очистки воды eSpring делает все это. Она эффективно удаляет из питьевой воды свыше 140 различных потенциально вредных для здоровья человека загрязнителей и уничтожает более чем 99,99% потенциально болезнетворных бактерий и вирусов, передающихся с водой.

3 Гарантия отличного функционирования

Международный фонд защиты прав потребителей и контроля качества товаров, влияющих на здоровье человека (NSF International*) – это некоммерческая организация, признанный во всем мире лидер среди независимых организаций, занимающихся проверкой и сертификацией систем очистки воды. Тестирования, проведенные NSF International, и выданный им сертификат свидетельствуют о том, что Система очистки воды eSpring способна снизить содержание большего количества вредных загрязняющих веществ, чем какая-либо другая система с использованием активированного угля и УФ-излучения, которую сертифицировала эта организация. Эта информация основана на действующих реестрах NSF, признанных во всем мире.

* Подробнее о NSF International читайте на стр. 18, 39.

12 Восемь причин, чтобы выбрать Систему очистки воды eSpring™



4 **Уникальная новейшая технология**

Система очистки воды eSpring™ – это первая система, использующая запатентованное в США сочетание угольного блока и ультрафиолетовой лампы, за работой которых следит новейшая система электронного мониторинга. Угольный фильтр / картридж удаляет из воды микрочастицы и более 140 загрязняющих веществ; ультрафиолетовое излучение уничтожает более 99,99% водных микроорганизмов, тогда как система электронного мониторинга проверяет функционирование устройства и оповещает пользователя, когда необходимо провести техническое обслуживание или заменить элементы. Именно сочетание этих технологий делает нашу систему уникальной.

5 **Эффективность, подтвержденная многолетними исследованиями**

Система очистки воды eSpring – результат 20–летних исследований в области водоочистительных технологий. Она была создана нашими ведущими учеными и инженерами, которые уже обладают или ожидают получения свыше 270 патентов по всему миру.

6 **Удобство в использовании**

В отличие от бутилированной воды или фильтров–кувшинов Система очистки воды eSpring может полностью удовлетворить ежедневные потребности средней семьи в питьевой воде и воде для приготовления пищи, причем позволяет использовать воду при необходимости просто из-под крана.

7 **Упрощение технического обслуживания**

В некоторых фильтрах и системах очистки воды необходимо менять фильтры раз в месяц или даже чаще. Но Система очистки воды eSpring может полностью удовлетворять потребности семьи из шести человек в течение года, очистив в целом 5000 литров воды, не требуя замены картриджа.

8 **Больше выгод при меньших затратах**

Хотя Система очистки воды eSpring чрезвычайно эффективна и удобна, в случае возникновения проблем стоимость ее технического обслуживания будет гораздо ниже, чем многих других систем.

Технологии eSpring

Ваша Система очистки воды eSpring™ – Ключевые элементы

Запатентованное сочетание технологий

Технология угольного фильтра

В Систему очистки воды eSpring входит фильтр из блока спрессованного активированного угля. Этот запатентованный в США многоуровневый угольный блок эффективно устраняет:

- вкус и запах хлора;
- микрочастицы, таким образом улучшая прозрачность;
- свыше 140 потенциально вредных для здоровья человека загрязняющих веществ, в частности свинец, ртуть, летучие органические вещества (ЛОВ) и метил-трет-бутиловый эфир, который добавляют в бензин.

Принцип работы

Технология фильтрации воды с помощью активированного угля уже долгое время применяется в бытовых системах очистки воды. Но наш запатентованный в США угольный фильтр eSpring обладает гораздо более широкими возможностями! Большинство загрязняющих веществ, влияющих на здоровье человека (пестициды и сопутствующие продукты, летучие органические вещества, тригалогенометаны), содержат молекулы углерода, которые имеют тенденцию образовывать соединения. Таким образом,

загрязняющие вещества в водопроводной воде соединяются со спрессованным углем, из которого сделан фильтр.

Активация увеличивает рабочую поверхность угля

Мы «активируем» уголь в ходе специального процесса нагревания, что приводит к образованию в нем тысяч пор. Это увеличивает активную поверхность угля, способную улавливать загрязняющие вещества. После этого уголь спрессовывают, чтобы образовать твердый угольный блок. Благодаря этой увеличенной активной поверхности угля повышается способность нашего фильтра притягивать и «связывать» загрязняющие вещества на основе углерода, когда вода проходит через блок. Другие органические загрязнители также могут «приставать» к пористой поверхности, поэтому фильтр из угольного блока действует на загрязняющие вещества как магнит. Никакая другая бытовая водоочистительная система «места использования» не может похвастать задокументированными свидетельствами уменьшения содержания большого количества потенциально вредных для здоровья человека загрязняющих веществ.

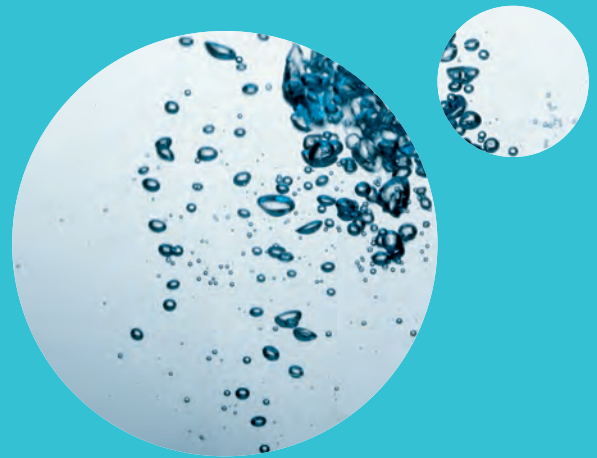


Наш запатентованный фильтр из угольного блока:

- улавливает микрочастицы в три раза меньше, чем диаметр человеческого волоска;
- способен профильтровать до 5000 литров воды в год – этого достаточно для семьи из шести человек;
- на Систему очистки воды eSpring распространяется 14 патентов США.

Питательные вещества остаются в воде

В то время как большинство вредных для здоровья человека загрязняющих веществ основаны на углероде, многие полезные минеральные вещества, в частности кальций, магний и фтористые соединения, предупреждающие разрушение зубов, – нет. Это значит, что они не вступают в соединение с угольным фильтром, а свободно проходят сквозь него, оставаясь в воде.



Префильтр

Картридж eSpring™ оснащен префильтром, который также можно заменять. Префильтр разработан специально для предотвращения преждевременной закупорки картриджа, причиной чего может стать водопроводная вода, содержащая повышенное количество осадочных и твердых частиц. Префильтр имеет уникальный дизайн: он сделан из очень тонкой двухслойной ткани толщиной 1 микрон. Он задерживает самые крупные твердые частицы, которые могут засорить угольный блок, благодаря чему обеспечивает большую эффективность фильтра в удалении загрязняющих веществ из воды.

Технология ультрафиолетового облучения

Применение технологии ультрафиолетового (УФ) облучения выводит eSpring на следующий, высший уровень по сравнению с другими бытовыми системами очистки воды, позволяя достичь того, чего нельзя сделать с помощью одного только угольного фильтра, – уничтожить микроорганизмы.

Принцип работы

УФ-лампа системы eSpring, расположенная внутри картриджа, излучает до 80 мДж/см² УФ-лучей – этого достаточно для уничтожения 99,99% бактерий и вирусов, которые могут попасть в наш организм с питьевой водой.

Беспроводное соединение

Еще одна технология, впервые примененная в системе eSpring, и еще одна ее уникальная особенность, запатентованная в США, – беспроводное (индуктивное электронное) соединение УФ-лампы и системы. Это позволяет полностью изолировать УФ-лампу от источника энергии так, как некоторые мобильные телефоны отсоединены от своего зарядного устройства.

Вода всегда остается холодной

Открытие крана приводит в действие сенсор, который моментально включает лампочку. Поскольку она не включена постоянно, энергия не расходуется зря и стоячая вода не нагревается.

Надежность системы

Отсутствие жестко смонтированных электрических соединений упрощает замену картриджа и защищает систему, обеспечивая ей надежность функционирования.

Технология «умных» чипов

«Умные» чипы на мониторе eSpring отслеживают срок работы УФ-лампы и фильтра, а светодиодный дисплей сообщает вам, когда нужно заменить картридж.

Технология мониторинга

Система электронного мониторинга eSpring – это еще одна передовая технология, отличающая данную систему от других:

Она предупреждает вас в случае возникновения проблемы, например, если УФ-лампа перестала работать.

Она сообщает вам, когда нужно заменить картридж, поэтому вы всегда можете быть уверены, что с помощью eSpring ваша вода очищена как нельзя лучше.

И это очень удобно, ведь система следит за всем этим самостоятельно. Она подает как звуковые, так и визуальные сигналы, когда приходит время замены, а значит, вы не должны помнить об этом сами. После установки нового картриджа монитор перезапускается автоматически.

Он настолько совершенен, что автоматически определяет остаток срока функционирования любого установленного картриджа, независимо от того, новый он, наполовину или полностью использован.

Информация о системе

Система очистки воды eSpring™: Характеристики и преимущества

Благодаря уникальной системе фильтрации при помощи спрессованного активированного угля и технологии ультрафиолетового излучения Система очистки воды eSpring предлагает вам такое сочетание ценных характеристик и преимуществ, которого нет ни у одной другой системы очистки воды «места использования».



Характеристика

Преимущество

Запатентованный в США многоуровневый фильтр из спрессованного активированного угля

Эффективно удаляет более 140 потенциально вредных для здоровья человека загрязняющих веществ, в том числе свинец и ртуть (больше чем любая другая система очистки воды с использованием активированного угля), и уменьшает содержание микрочастиц величиной от 0,2 микрона. Улучшает вкусовые качества воды, ее запах и прозрачность

Ультрафиолетовая лампа

Уничтожает свыше 99,99% потенциально болезнетворных бактерий и вирусов, передающихся с водой, что дополнительно улучшает качество воды и ее безопасность

Сертификат NSF International о соответствии требованиям стандартов NSF/ANSI 42, 53 и 55

Независимое и непредвзятое свидетельство ведущих мировых экспертов по вопросам очистки воды подтверждает самый высокий уровень надежности Системы очистки воды eSpring, укрепляя доверие к ней

Небольшое по размерам, более компактное устройство современного дизайна

Занимает меньше места, а значит, более удобно в использовании; стильный корпус делает его еще более привлекательным

Фильтр на основе угля / УФ-лучей рассчитан на очищение 5000 литров воды или на один год (в зависимости от того, что произойдет раньше)

Больше удобства при меньшем количестве замен картриджа; система более выгодна в эксплуатации благодаря невысокой общей стоимости картриджей и стоимости каждого литра очищенной воды

Электронный «умный» чип в картридже угольного / УФ-фильтра

Отслеживает как время использования, так и количество литров очищенной воды, чтобы предоставить пользователю точную информацию о времени, оставшемся до окончания срока эксплуатации фильтра, и дать ему возможность спокойно пользоваться устройством; после замены фильтра система перезапускается автоматически

Индуктивное электронное соединение устраняет необходимость соединять УФ-лампу с системой при помощи проводов (эта особенность системы запатентована в США)

Надежность функционирования; отсутствие выступающих наружу проводов делает картридж более надежным и значительно облегчает его установку и замену

16 Характеристики и преимущества eSpring



Характеристика

Преимущество

УФ-лампа с электронным балластом, которая моментально включается

Предотвращает вытекание горячей воды в случае, если системой длительное время не пользуются

Светодиодный дисплей

Понятные символы / обозначения отображают статус системы и время, оставшееся до окончания срока эксплуатации фильтра

Систему можно устанавливать как на столешнице, так и под ней*

Наличие разнообразных возможностей позволяет установить систему наиболее удобным для вас образом

Автономный электронный модуль

При необходимости пользователь может легко произвести его замену, позвонив на прямую телефонную линию технической поддержки

Простота установки*

Нет необходимости в дополнительных инструментах.

Длину трубки можно по желанию отрегулировать

Если это необходимо для установки, трубку можно разрезать

Компактный отводной клапан (дивертор)

Компактное устройство, которое легко подсоединяется к большинству кранов

Полная гарантия на продукт

Гарантия, обеспечивающая вашу уверенность

Предварительная сборка системы перед отправлением заказа

Позволяет отправлять систему заказчику с уже установленным угольным / УФ-фильтром; уменьшает размер упакованного товара и количество упаковочного материала

Эксклюзивный запатентованный продукт

На Систему очистки воды eSpring распространяются 14 патентов США

* В зависимости от типа кухни и монтажного оборудования может понадобиться профессиональная установка. Подробнее о функциональных характеристиках Системы очистки воды eSpring читайте на стр. 38-59.

Стандарты продукта

Стандарты, которым соответствует Система очистки воды eSpring™



Сертификация NSF International

Сегодня на рынке представлено много систем фильтрации воды, и реклама почти каждой из них утверждает – и это не удивительно, – что она работает эффективно. Но каким образом потребитель может узнать, какие из этих утверждений соответствуют действительности?

– Существует ли какой-то единый набор стандартов для очистительных систем, позволяющий потребителям сравнивать работу различных устройств?

– Да, существует. Это стандарты, соответствовать которым должна любая система, претендующая на получение сертификата Международного фонда защиты прав потребителей и контроля качества товаров, влияющих на здоровье человека NSF International. (Более подробную информацию об NSF International вы найдете на стр. 40 или посетив веб-сайт www.nsf.org).

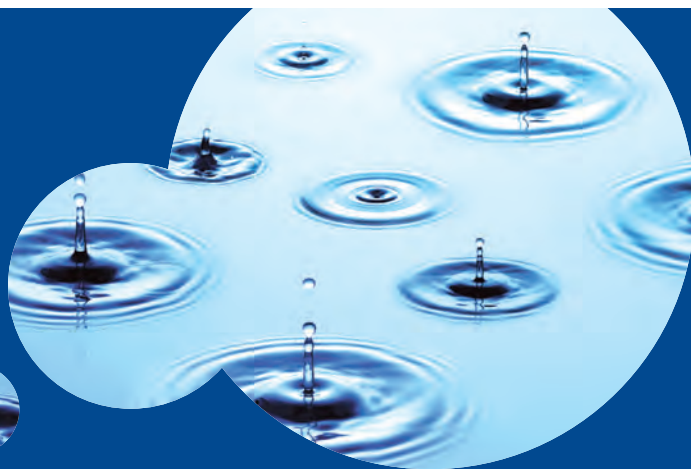
Система очистки воды eSpring стала первым на рынке устройством, которое соответствует трем основным стандартам качества воды NSF/ANSI.

Что означает понятие «система, сертифицированная NSF International»?

Для того чтобы получить сертификат NSF, систему очистки воды проверяют не только на ее способность отфильтровывать загрязняющие вещества. Она также должна соответствовать пяти критериям:

- 1** Сертифицированные характеристики снижения уровня загрязняющих веществ должны быть подтверждены в процессе проверок, проведенных лабораториями NSF International. Система очистки воды eSpring это условие выполнила.
- 2** Система не должна добавлять в воду вредные вещества, а материалы, которые контактируют с водой, должны пройти довольно суровое испытание. Система очистки воды eSpring прошла это испытание.
- 3** Система должна иметь функциональное структурное строение и быть спроектирована так, чтобы соответствовать условиям водоснабжения, таким как колебания давления. Система очистки воды eSpring полностью удовлетворяет этим условиям.
- 4** Информация рекламного характера, соответствующая справочная литература и этикетки не должны содержать ошибок и неправдивых сведений. Вся информация, которая содержится в информационных материалах eSpring, соответствует действительности.
- 5** Используемые материалы и процесс производства не должны изменяться со временем, их необходимо проверять раз в год. Материалы, из которых сделана eSpring, и процесс ее производства этим условиям соответствуют в полной мере.





Как часто NSF International повторно проверяет продукцию?

Сертифицированные продукты проходят очередную проверку раз в пять лет.

Почему применение стандартов NSF/ANSI целесообразно в случае Системы очистки воды eSpring™?

Стандарты NSF/ANSI являются всеобщими и наиболее суровыми из тех, которые применяются во всем мире в ходе оценки работы бытовых систем очистки воды «места использования»*. Система eSpring стала первой бытовой системой очистки воды, прошедшей сертификацию NSF International и соответствующей трем основным стандартам качества воды:

Стандарт 42 – «Эстетические характеристики»: свидетельствует о способности системы уменьшать содержание загрязняющих веществ, которые влияют на вкус, запах и прозрачность питьевой воды.

Стандарт 53 – «Санитарные характеристики»: свидетельствует о способности системы уменьшать содержание в питьевой воде ряда загрязняющих веществ, в частности свинца, асбеста, ЛОВ и побочных продуктов дезинфекции. Пройти испытания на соответствие стандарту 53 намного сложнее, чем на соответствие стандарту 42.

Стандарт 55 – «Микробиологическая обработка воды ультрафиолетовым облучением»: стандарт 55 применяется к системам, использующим ультрафиолетовые лучи для уничтожения микроорганизмов. Очень мало систем соответствуют требованиям стандарта 55.

Ассоциация по вопросам качества воды (WQA)

WQA – некоммерческая международная торговая ассоциация, представляющая индустрию очистки воды, которая поставляет высококачественную воду для тех или иных особых потребностей в быту, торговле, производстве.

Ассоциация по вопросам качества воды разработала программу «Золотая печать»,

которая призвана помочь потребителю выбрать высококачественные устройства для очистки воды. Она награждает Золотой печатью только те системы, которые соответствуют наивысшим промышленным стандартам. Система очистки воды eSpring получила Золотую печать.

Требования, необходимые для получения Золотой печати:

Результаты тестирования работы системы очистки воды должны подтвердить ее способность уменьшать содержание загрязняющих веществ в течение всего срока эксплуатации.

Результаты тестирования структурной целостности должны подтвердить надежность системы при повышенном давлении, кроме ее соответствия обычным требованиям к бытовым системам очистки воды, и предусматривают 10 лет нормального пользования.

Должна быть подтверждена безопасность материалов и то, что никакие вредные вещества не будут попадать в воду.

* Пожалуйста, обратите внимание: Стандарты NSF/ANSI состоят из многих разделов и подразделов. Чтобы получить полную информацию и сравнительные данные о других системах, а также просто больше узнать об этих стандартах, посетите веб-сайт Международного фонда защиты прав потребителей NSF International по адресу: www.nsf.org. На этом сайте освещается широкий круг вопросов безопасности продукции.

Альтернативные технологии

Альтернативные технологии и их сравнительные характеристики

В этом разделе технология фильтра eSpring™ с использованием спрессованного активированного угля / УФ-излучения сравнивается с другими технологиями, представленными на рынке.

Метод	Описание	Преимущества	Недостатки
Фильтр eSpring с использованием блока спрессованного угля / УФ-излучения	Вода проходит через блок спрессованного активированного угля, а затем облучается ультрафиолетовыми лучами, уничтожающими многие микроорганизмы, которые переносятся с водой	Эффективно удаляет более 140 потенциально вредных для здоровья человека загрязняющих веществ, в том числе много пестицидов, промышленных химикатов, органических и неорганических соединений, а также микрочастицы величиной от 0,2 микрона УФ-лучи нейтрализуют свыше 99,99% потенциально болезнетворных бактерий и вирусов, передающихся с водой Угольный / УФ-картридж работает около 1 года или очищает 5000 литров воды в зависимости от того, что из этого произойдет раньше Обеспечивает подачу очищенной воды при первой необходимости прямо из вашего крана со скоростью 3,4 л/мин	Более высокая начальная стоимость по сравнению со стоимостью многих других альтернативных систем. Однако длительный срок эксплуатации и низкие расходы на техническое обслуживание уменьшают общую стоимость очищенной воды
Кипячение	Чтобы уничтожить потенциально опасные микроорганизмы, воду необходимо кипятить в течение 20 минут	Уничтожает бактерии, вирусы и цисты при условии кипячения по меньшей мере в течение 20 минут	Не уменьшает содержания твердых микрочастиц и многих органических и неорганических веществ. Не улучшает вкуса воды, ее цвета и запаха. Очень неудобный метод, который отнимает много времени



Метод	Описание	Преимущества	Недостатки
Бутилированная вода	Может быть минеральной, из источника, дистиллированной, водопроводной	Считается, что ее качество выше с точки зрения вкуса, запаха и прозрачности, а также показателей микробиологического и химического загрязнения	Ее качество сложно предугадать. Она дорогая и неудобная в использовании
Керамические фильтры	Вода проходит через керамическую мембрану, мелкие поры которой не пропускают крупных частиц	Уменьшают содержание больших твердых частиц. После очистки керамический фильтр можно повторно использовать. На какое-то время уменьшают количество бактерий, но ненадолго	Требуют периодической очистки и дезинфекции. Не уменьшают содержания органических и /или неорганических загрязняющих веществ и вирусов
Фильтры-кувшины	В процессе прохождения воды через фильтр гранулированный активированный уголь и /или смолы уменьшают содержание в ней загрязняющих веществ	Улучшают вкус и прозрачность воды. При наличии смол могут снижать уровень жесткости воды	Ограниченный срок работы фильтра – как правило, один месяц или меньше. Фильтры-кувшины очищают ограниченное количество воды и работают медленно. Ограничена способность уменьшать содержание органических / неорганических загрязняющих веществ. Могут быть дорогими в обслуживании

Альтернативные технологии

Альтернативные технологии и их сравнительные характеристики



Метод	Описание	Преимущества	Недостатки
Обратный осмос	Под давлением вода направляется через тонкую мембрану. Загрязняющие вещества от нее отталкиваются	Уменьшает содержание в воде неорганических веществ. Фильтр может быть спроектирован таким образом, чтобы уменьшать содержание органических веществ	Уменьшает содержание в воде минеральных веществ. Работает медленно. Может быть невыгодным в том, что касается использования воды. Считается неэффективным средством против бактерий и вирусов. Со временем мембрана засоряется и эффективность работы фильтра уменьшается
Очищение при помощи серебра	Серебро смешивают с углем, чтобы сочетать преимущества угольной фильтрации и уменьшение количества бактерий	Очень эффективно против определенных видов бактерий	При соблюдении правил допустимого уровня содержания серебра недостаточно эффективно контролирует рост непатогенных (невредных) бактерий. Добавляет в воду серебро. Неэффективно против вирусов
Гранулированный активированный уголь	Когда вода проходит через гранулы неплотно спрессованного угля, он поглощает загрязняющие вещества	Уменьшает содержание многих органических соединений. Пропускает минеральные вещества	В нем могут образовываться «туннели», из-за чего снижается его эффективность. Не уменьшает содержания неорганических соединений, бактерий и вирусов



Метод	Описание	Преимущества	Недостатки
Блок спрессованного угля	Под давлением вода направляется сквозь твердый блок активированного угля. Содержание загрязняющих веществ уменьшается благодаря их выборочному физическому поглощению или водородному связыванию во время прохождения воды через блок	Уменьшает содержание хлора, ТГМ и многих органических соединений. Пропускает минеральные вещества. Эффективный, не допускает образования «туннелей». Обеспечивает тщательную фильтрацию микрочастиц величиной даже 0,2 микрона	Неэффективен для уменьшения содержания неорганических соединений, бактерий и вирусов
Ультрафиолетовое облучение	Вода очищается путем интенсивного УФ-облучения	Может эффективно уничтожать бактерии и вирусы	Неэффективно против химических загрязняющих веществ
Ионный обмен	Вода проходит сквозь слой синтетической смолы. Происходит обмен ионами, во время которого освобождается контр-ион (как правило, хлор)	Эффективно уменьшает содержание нитратов, сульфатов и мышьяка	Имеет тенденцию делать воду коррозионной. Конкурирующие ионы снижают эффективность очистки. Требуется обновления с помощью соляного раствора